

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2022/1503**z 9. septembra 2022,****ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 z 30. augusta 2017 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení nariadenia (ES) č. 329/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 47 ods. 5,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 30. augusta 2017 prijala nariadenie (EÚ) 2017/1509.
- (2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) zriadený na základe rezolúcie BR OSN č. 1718 (2006) aktualizoval 26. júla 2022 informácie týkajúce sa 20 osôb a 24 subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Príloha XIII k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha XIII k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. septembra 2022

Za Radu
predseda
J. SÍKELA

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1.

PRÍLOHA

1. V prílohe XIII k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa v časti „a) Fyzické osoby“ záznamy č. 1, 4, 8, 12, 13, 17, 19, 23, 24, 28, 35, 36, 40, 41, 48, 50, 53, 63, 68 a 78 nahrádzajú takto:

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
„1.	Yun Ho-jin	Yun Ho-chin	Dátum narodenia: 13.10.1944 Štátna príslušnosť: KEDR Adresa: Pchjongjang, KEDR	16.7.2009	Riaditeľ spoločnosti Namchongang Trading Corporation; dohliada na dovoz položiek potrebných pre program obohacovania uránu.
4.	Ri Hong-sop		Dátum narodenia: 1940 Štátna príslušnosť: KEDR Adresa: Pchjongjang, KEDR	16.7.2009	Bývalý riaditeľ strediska jadrového výskumu v Yongbyone a vedúci inštitútu jadrových zbraní, dohliadal na tri kľúčové zariadenia, ktoré pomáhajú pri výrobe plutónia vhodného na výrobu zbraní: zariadenie na výrobu paliva, jadrový reaktor a zariadenie na prepracovanie.
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su; Chang, Myong Ho; Chang Myo'ng-Ho; Chang Myong-Ho	Dátum narodenia: 4.6.1954 Cestovný pas č.: 645120196 Štátna príslušnosť: KEDR	22.1.2013	Ra Ky'ong-Su je úradníkom v Tanchon Commercial Bank (TCB). V tejto funkcii pomáhal pri transakciách pre TCB. Banka Tanchon bola sankčným výborom označená v apríli 2009 ako hlavný finančný subjekt KEDR zodpovedný za predaj konvenčných zbraní, balistických riadených striel a tovarov súvisiacich s montážou a výrobou takýchto zbraní.
12.	Mun Cho'ng-Ch'o'l		Štátna príslušnosť: KEDR Adresa: C/O Tanchon Commercial Bank, Pyongyang, DPRK, Saemaoul 1-Dong, Pyongchon District	7.3.2013	Mun Cho'ng-Ch'o'l je úradníkom v Tanchon Commercial Bank (TCB). V tejto funkcii pomáhal pri transakciách pre TCB. Banka Tanchon bola sankčným výborom označená v apríli 2009 a je hlavným finančným subjektom KEDR zodpovedným za predaj konvenčných zbraní, balistických riadených striel a tovarov súvisiacich s montážou a výrobou takýchto zbraní.
13.	Choe Chun-Sik	Choe Chun Sik; Ch'oe Ch'un Sik	Dátum narodenia: 12.10.1954 Štátna príslušnosť: KEDR Adresa: KEDR	2.3.2016	Choe Chun-Sik bol riaditeľom Druhej akadémie prírodných vied (SANS) a vedúcim programu KEDR v oblasti riadených striel dlhého doletu.

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
17.	Jang Yong Son		Dátum narodenia: 20.2.1957 Štátna príslušnosť: KĽDR Cestovný pas č.: 563110024 (vydaný KĽDR)	2.3.2016	Zástupca spoločnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Pôsobil ako zástupca spoločnosti KOMID v Iráne.
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji; Jian Wenji	Cestovný pas č.: PS 472330208 (dátum uplynutia platnosti 4.7.2017) Štátna príslušnosť: KĽDR Adresa: KĽDR	2.3.2016	Kang Mun Kil sa ako zástupca spoločnosti Namchongang, známej aj ako Namhung, zaoberal činnosťami súvisiacimi s obstarávaním v jadrovej oblasti.
23.	Kim Tong My'ong	Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol; Kim Tong-Myo'ng; Kim Tong Myong; Kim Hyok Chol	Dátum narodenia: a) 1964 b) 28.8.1962 Štátna príslušnosť: KĽDR Cestovný pas č.: 290320764 (vydaný KĽDR)	2.3.2016	Kim Tong My'ong je prezidentom banky Tanchon Commercial Bank (TCB) a v banke TCB pôsobil na rôznych pozíciách minimálne od roku 2002. Podieľal sa tiež na riadení spoločnosti Amroggang.
24.	Kim Yong Chol	Kim Yong-Chol; Kim Young-Chol; Kim Young-Cheol; Young-Chul	Dátum narodenia: 18.2.1962 Štátna príslušnosť: KĽDR Cestovný pas č.: 472310168 (vydaný KĽDR)	2.3.2016	Zástupca spoločnosti KOMID. Pôsobil ako zástupca spoločnosti KOMID v Iráne.

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
28.	Yu Chol U		Dátum narodenia: 8.8.1959 Štátna príslušnosť: KEDR Adresa: KEDR	2.3.2016	Yu Chol U je riaditeľom Národného úradu pre vývoj v oblasti aeronautiky.
35.	Kim Chol Sam	Jin Tiesan (金铁三)	Dátum narodenia: 11.3.1971 Štátna príslušnosť: KEDR Cestovný pas č.: 645120378 (vydaný KEDR)	30.11.2016	Kim Chol Sam je úradníkom Daedong Credit Bank (DCB) a je zapojený do riadenia transakcií v mene DCB Finance Limited. Ako predstaviteľ DCB pôsobiaci v cudzine je podozrivý z toho, že sprostredkoval transakcie v hodnote stoviek tisícov dolárov a pravdepodobne spravoval na účtoch súvisiacich s KEDR milióny dolárov s možnými väzbami na programy jadrových zbraní a balistických rakiet.
36.	Kim Sok Chol		Cestovný pas č.: 472310082 Dátum narodenia: 8.5.1955 Štátna príslušnosť: KEDR Adresa: Mjanmarsko/Barma	30.11.2016	Pôsobil ako veľvyslanec KEDR v Mjanmarsku a pôsobí ako sprostredkovateľ spoločnosti KOMID. Spoločnosť KOMID mu za pomoc platila a v mene KOMID organizuje stretnutia vrátane stretnutia medzi spoločnosťou KOMID a osobami pôsobiacimi v mjanmarskom obrannom sektore, na ktorom sa rokovalo o finančných záležitostiach.
40.	Cho Il U	Cho Il Woo; Cho Ch'o'l; Jo Chol	Dátum narodenia: 10.5.1945 Miesto narodenia: Musan, provincia Severný Hamgyo'ng, KEDR Štátna príslušnosť: KEDR Cestovný pas č.: 736410010 Adresa: KEDR	2.6.2017	Riaditeľ piateho odboru Generálneho úradu pre prieskum (Reconnaissance General Bureau). Predpokladá sa, že Cho je zodpovedný za zámorskú špiónážnu činnosť a zhromažďovanie zahraničných spravodajských informácií pre KEDR.
41.	Cho Yon Chun	Jo Yon Jun	Dátum narodenia: 28.9.1937 Štátna príslušnosť: KEDR Adresa: KEDR	2.6.2017	Zástupca riaditeľa Odboru pre organizáciu a poradenstvo, ktorý riadi výber kľúčového personálu pre Kórejskú stranu pracujúcich a vojsko KEDR.
48.	Paek Se Bong	Paek Se Pong	Dátum narodenia: 21.3.1938 Štátna príslušnosť: KEDR	2.6.2017	Paek Se Bong je bývalý predseda druhého hospodárskeho výboru, bývalý člen Komisie pre národnú obranu a bývalý zástupca riaditeľa Odboru vojenského priemyslu (Munitions Industry Department – MID).

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
50.	Pak To Chun	Pak Do Chun Pak To'-Ch'un	Dátum narodenia: 9.3.1944 Štátna príslušnosť: KĽDR	2.6.2017	Pak To Chun je bývalý tajomník Odboru vojenského priemyslu (MID) a v súčasnosti poskytuje poradenstvo v záležitostiach týkajúcich sa programov v jadrovej oblasti a v oblasti rakiet. Je bývalým členom Komisie pre štátne záležitosti a členom politického grémia Kórejskej strany pracujúcich.
53.	Ri Yong Mu	Ri Yong-Mu	Dátum narodenia: 25.1.1925 Štátna príslušnosť: KĽDR Adresa: KĽDR	2.6.2017	Ri Yong Mu je podpredseda Komisie pre štátne záležitosti, ktorá riadi a usmerňuje všetky záležitosti KĽDR vo vojenskej oblasti a v oblasti obrany a bezpečnosti vrátane nákupu a obstarávania.
63.	Pak Yong Sik	Pak Yo'ng-sik	Dátum narodenia: 1950 Štátna príslušnosť: KĽDR Adresa: KĽDR	11.9.2017	Člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá zodpovedá za vývoj a vykonávanie vojenských politík Kórejskej strany pracujúcich, velí vojenským silám KĽDR a kontroluje ich a pomáha riadiť vojenský obranný priemysel krajiny.
68.	Kim Tong Chol	Kim Tong-ch'o'l	Dátum narodenia: 28.1.1966 Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž Pas číslo: a) 927234267 b) 108120258 (vydala KĽDR 14. februára 2018; dátum uplynutia platnosti 14. februára 2023)	22.12.2017	Kim Tong Chol je zámorským predstaviteľom Foreign Trade Bank.
78.	Ri Song Hyok	Li Cheng He	Dátum narodenia: 19.3.1965 Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž Cestovný pas č.: 654234735 (vydaný KĽDR)	22.12.2017	Ri Song Hyok je zámorským predstaviteľom Koryo Bank a Koryo Credit Development Bank a údajne založil krycie spoločnosti na obstaranie položiek a vedenie finančných transakcií v mene KĽDR.“

2. V prílohe XIII k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa v časti „b) Právnické osoby, subjekty a orgány“ záznamy č. 4, 8, 20, 22, 23, 30, 36, 42, 44, 45, 47, 50, 56, 57, 58, 61, 62, 63, 64, 65, 67, 68, 70 a 75 nahrádzajú takto:

	Názov	Iné používané názvy	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
„4.	Namchongang Trading Corporation	a) NCG, b) NAMCHONGANG TRADING, c) NAM CHON GANG CORPORATION, d) NOMCHONGANG TRADING CO., e) NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION, f) Namhung Trading Corporation, g) Korea Daeryonggang Trading Corporation, h) Korea Tearyonggang Trading Corporation	a) Chilgol, Pchjongjang, Kórejská ľudovodemokratická republika, b) Sengujadong 11-2/(alebo Kwangbok-dong), Mangyongdae District, Pchjongjang, Kórejská ľudovodemokratická republika; Telefónne čísla: +850-2-18111, 18222 (klapka 8573); Faxové číslo: +850-2-381-4687	16.7.2009	Namchongang je obchodná spoločnosť KĽDR, ktorá spadá pod Generálny úrad pre atómovú energiu (GBAE). Spoločnosť Namchongang je zapojená do nákupu vákuových púmp s pôvodom v Japonsku, ktoré boli zistené v jadrovom zariadení KĽDR, ako aj do nákupov súvisiacich s jadrovým programom, na ktorých sa zúčastnila osoba z Nemecka. Ďalej sa od konca 90. rokov 20. storočia zapája do nákupu hliníkových rúrok a ďalšieho zariadenia osobitne vhodného pre program obohacovania uránu. Jej zástupcom je bývalý diplomat, ktorý bol zástupcom Kórejskej ľudovodemokratickej republiky pri inšpekcii, ktorú v roku 2007 vykonala Medzinárodná agentúra pre atómovú energiu (MAAE) v jadrových zariadeniach Yongbyon. Činnosť spoločnosti Namchongang v oblasti šírenia jadrových zbraní vyvoláva vzhľadom na činnosť KĽDR v tejto oblasti v minulosti vážne obavy.
8.	Korean Tangun Trading Corporation	a) Kuryonggang Trading Corporation b) Ryungseng Trading Corporation c) Ryung Seng Trading Corporation d) Ryungsong Trading Corporation e) Kore Kuryonggang Trading Corporation	Pchjongjang, KĽDR	16.7.2009	Spoločnosť Korea Tangun Trading Corporation spadá pod Druhú akadémiu prírodných vied KĽDR a zodpovedá predovšetkým za obstarávanie komodít a technológií na podporu obranných výskumných a vývojových programov KĽDR vrátane – ale nie výlučne – programov v oblasti zbraní hromadného ničenia a ich nosičov a ich obstarávania vrátane materiálov, ktoré sa kontrolujú alebo sú zakázané v rámci príslušných multilaterálnych systémov kontroly.
20.	Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM)	a) East Sea Shipping Company; b) Korea Mirae Shipping Co. Ltd c) Haeyang Crew Management Company	Adresa: Donghung Dong, Central District. PO BOX 120. Pchjongjang, KĽDR; Alternatívna adresa: Dongheung-dong Changwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pchjongjang; Číslo IMO: 1790183	28.7.2014	Ocean Maritime Management Company, Limited je prevádzkovateľom/správcom plavidla Chong Chon Gang. To zohralo kľúčovú úlohu pri zariadení prepravy ukrytého nákladu zbraní a súvisiaceho materiálu z Kuby do KĽDR v júli 2013. Spoločnosť Ocean Maritime Management Company, Limited, tým prispela k činnostiam zakázaným podľa rezolúcií, konkrétne v súvislosti so zbrojným embargom uvaleným rezolúciou č. 1718 (2006) v znení zmenenom rezolúciou č. 1874 (2009), a prispela k obchádzaniu opatrení, ktoré boli týmito rezolúciami stanovené.

Názov	Iné používané názvy	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
Plavidlá s číslom IMO:				
a) Chol Ryong (Ryong Gun Bong) 8606173			2.3.2016	
b) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle) 8909575			2.3.2016	
c) Chong Rim 2 8916293			2.3.2016	
g) Hoe Ryong 9041552			2.3.2016	
h) Hu Chang (O Un Chong Nyon) 8330815			2.3.2016	
i) Hui Chon (Hwang Gum San 2) 8405270			2.3.2016	
j) Ji Hye San (Hyok Sin 2) 8018900			2.3.2016	
k) Kang Gye (Pi Ryu Gang) 8829593			2.3.2016	
l) Mi Rim 8713471			2.3.2016	

Názov	Iné používané názvy	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
m) Mi Rim 2 9361407			2.3.2016	
n) O Rang (PoThong Gang) 8829555			2.3.2016	
p) Ra Nam 2 8625545			2.3.2016	
q) Ra Nam 3 9314650			2.3.2016	
r) Ryo Myong 8987333			2.3.2016	
s) Ryong Rim (Jon Jin 2) 8018912			2.3.2016	
t) Se Pho (Rak Won 2) 8819017			2.3.2016	
u) Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho) 8133530			2.3.2016	
v) South Hill 2 8412467			2.3.2016	
x) Tan Chon (Ryon Gang 2) 7640378			2.3.2016	

	Názov	Iné používané názvy	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
	y) Thae Pyong San (Petrel 1) 9009085			2.3.2016	
	z) Tong Hung San (Chong Chon Gang) 7937317			2.3.2016	
	aa) Tong Hung 1 8661575			2.3.2016	
22.	Chongchongang Shipping Company	a) Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd. b) Chongchongang Shipping Co LTD	Adresa: 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pchjongjang, KLDK; Alternatívna adresa: 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pchjongjang, KLDK; Číslo IMO: 5342883	2.3.2016	Spoločnosť Chongchongang Shipping Company sa prostredníctvom svojho plavidla Chong Chon Gang v júli 2013 pokúsila priamo nezákonne prepravovať konvenčné zbrane do KLDK.
23.	Daedong Credit Bank (DCB)	a) DCB b) Taedong Credit Bank c) Dae-Dong Credit Bank	Adresa: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pchjongjang, KLDK; Alternatívna adresa: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pchjongjang, KLDK; SWIFT: DCBKPPY	2.3.2016	Banka Daedong Credit Bank (DCB) poskytovala finančné služby spoločnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) a banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Najneskôr od roku 2007 DCB sprostredkovala v mene spoločnosti KOMID a banky TCB stovky finančných transakcií v hodnote miliónov dolárov. V niektorých prípadoch DCB vedome pomáhala pri transakciách prostredníctvom podvodných finančných praktík.

	Názov	Iné používané názvy	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
30.	Office 39 (Kancelária 39)	Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee Bureau 39; Third Floor; Division 39	a) Second KWP Government Building (Korean – Ch'o'ngsa, Urban Town (Korean-Dong), Chung Ward, Pchjongjang, KĽDR b) Chung-Guyok (Central District), Sosong Street, Kyongrim-Dong, Pchjongjang, KĽDR c) Changwang Street, Pchjongjang, KĽDR	2.3.2016	Vládny subjekt KĽDR.
36.	Singwang Economics and Trading General Corporation		Adresa: KĽDR; Číslo IMO: 5905801	30.11.2016	Firma KĽDR na obchodovanie s uhlím. KĽDR vytvára významný podiel finančných prostriedkov na svoje programy jadrových zbraní a balistických rakiet ťažbou prírodných zdrojov a ich predajom do zahraničia.
42.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation	Adresa: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pchjongjang, KĽDR; Telefón: +850-2-18111-8208. Fax: +850-2-381-4432; Emailová adresa: daesong@star-co.net.kp	30.11.2016	Je prepojená s Kanceláriou 39 prostredníctvom vývozu nerastov (zlato), kovov, strojov, poľnohospodárskych výrobkov, žensenu, klenotov a výrobkov ľahkého priemyslu.
44.	Korea Kumsan Trading Corporation		Adresa: Haeun 2-dong, Pyongchon District, Pchjongjang, KĽDR Telefón: +850-2-18111-8550. Fax: +850-2-381-4410/4416; Emailová adresa: mhs-ip@star-co.net.kp	2.6.2017	Korea Kumsan Trading Corporation je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Generálneho úradu pre atómovú energiu alebo koná alebo tvrdí, že koná, pre Generálny úrad pre atómovú energiu alebo v jeho mene, či už priamo alebo nepriamo, pričom tento úrad dohliada na jadrový program KĽDR.
45.	Koryo Bank		Koryo Bank Building, Pulgun Street, Pchjongjang, KĽDR	2.6.2017	Koryo Bank pôsobí v odvetví finančných služieb hospodárstva KĽDR a je spojená s Kanceláriou 38 (Office 38) a Kanceláriou 39 (Office 39) Kórejskej strany pracujúcich.

	Názov	Iné používané názvy	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
47.	Foreign Trade Bank	a) Mooyokbank b) Korea Trading Bank	Adresa: FTB Building, Jungsong-dong, Central District, Pchjongjang, KĽDR; SWIFT/BIC: FTBDKPPY	4.8.2017	Foreign Trade Bank je banka vo vlastníctve štátu, ktorá pôsobí ako primárna devízová banka KĽDR a poskytuje kľúčovú finančnú podporu korporácii Korea Kwangson Banking Corporation.
50.	Mansudae Overseas Project Group of Companies	Mansudae Art Studio	Yanggakdo International Hotel, RYUS, Pchjongjang, KĽDR	4.8.2017	Projektová skupina spoločností Mansudae Overseas Project Group of Companies je zapojená do vývozu pracovníkov z KĽDR do iných krajín na činnosti súvisiace s výstavbou, vrátane pamätníkov a sôch, alebo tento vývoz uľahčuje, či zaň zodpovedá, a to s cieľom vytvárať príjmy pre vládu KĽDR alebo Kórejskú stranu pracujúcich. Bolo hlásené, že skupina Mansudae Overseas Project Group of Companies podniká v krajinách v Afrike a juhovýchodnej Ázii vrátane Alžírsku, Angoly, Botswany, Beninu, Kambodže, Čadu, Konžskej demokratickej republiky, Rovníkovej Guiney, Malajzie, Mozambiku, Madagaskaru, Namíbie, Sýrie, Toga a Zimbabwe.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Adresa: Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Saemaul 2-dong, Pyongchong-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Číslo IMO: 5571322	30.3.2018	Registrovaný vlastník lode CHON MYONG 1 plviacej sa pod vlajkou KĽDR, ktorá koncom decembra 2017 uskutočnila prekládku paliva z lode na loď.
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Adresa: Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Číslo IMO: 5963351	30.3.2018	Vlastník severokórejského tankera PAEK MA, ktorý sa v polovici januára 2018 zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Adresa: Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Číslo IMO: 5787684	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera NAM SAN 8, ktorý sa údajne zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď, a vlastník lode HAP JANG GANG 6.

	Názov	Iné používané názvy	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Adresa: Sochang-dong, Chung-guyok, Pchjongjang, KĽDR Číslo IMO: 5936312	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera CHON MA SAN. Tanker CHON MA SAN, plaviaci sa pod vlajkou KĽDR, sa koncom januára 2018 pripravoval na predpokladanú prekládku z lode na loď. Kapitán motorového tankera YU JONG 2, plviaceho sa pod vlajkou KĽDR, podal 18. novembra 2017 neidentifikovanému kontrolórovi v KĽDR správu, že loď sa vyhýba búrke pred prekládkou z lode na loď. Kapitán navrhol, aby tanker YU JONG 2 natankoval palivo skôr ako tanker CHON MA SAN, plaviaci sa pod vlajkou KĽDR, pretože tanker CHON MA SAN bol vzhľadom na svoju väčšiu veľkosť vhodnejší na prekládku z lode na loď počas búrky. Po tom, ako tanker CHON MA SAN natankoval palivo z inej lode, tanker YU JONG 2 natankoval 19. novembra 2017 palivo v objeme 1 168 kilolitrov prostredníctvom prekládky z lode na loď.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	a) KOREA ANSAN SHPG COMPANY b) Korea Ansan SHPG CO	Adresa: Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Číslo IMO: 5676084	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera AN SAN 1, ktorý sa údajne zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		Adresa: Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Číslo IMO: 5985863	30.3.2018	Registrovaný vlastník lode YU PHYONG 5. Koncom novembra 2017 uskutočnila loď YU PHYONG 5 prekládku 1 721 metrických ton paliva z lode na loď.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		Adresa: Tonghung-dong, Chung-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Číslo IMO: 5954061	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejských tankerov SAM JONG 1 a SAM JONG 2. Predpokladá sa, že obe lode dovezli koncom januára 2018 do KĽDR rafinovanú ropu v rozpore so sankciami OSN.

	Názov	Iné používané názvy	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO	Korea Samma SHPG CO	Adresa: Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Číslo IMO: 5145892	30.3.2018	Tanker SAM MA 2, plaviaci sa pod vlajkou KĽDR a vo vlastníctve Korea Samma Shipping Company, uskutočnil v polovici októbra 2017 prekládku ropy z lode na loď, pričom naložil takmer 1 600 metrických ton paliva naraz a sfaľoval dokumenty. Kapitán tankera dostal pokyn, aby vymazal nápis SAMMA SHIPPING a kórejské nápisy zo znaku lode a namiesto toho uviedol „Hai Xin You 606“, aby tak zakryl jeho identitu lode KĽDR.
67.	KOTI CORP		Adresa: Panama City, Panama; Číslo IMO: 5982254	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lode KOTI, plviacej sa pod panamskou vlajkou, ktorá 9. decembra 2017 uskutočnila prekládky z lode na loď – pravdepodobne ropných produktov – na loď KUM UN SAN 3.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		Adresa: Kumsong 3-dong, Mangyondae-guyok, Pchjongjang, KĽDR; Číslo IMO: 5988369	30.3.2018	Správca severokórejského tankera na ropné produkty YU SON, ktorý sa údajne zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď.
70.	PHYONGCHON SHIPPING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	Adresa: Otan-dong, Chung-guyok, Pchjongjang, KĽDR Číslo IMO: 5878561	30.3.2018	Registrovaný vlastník severokórejského tankera JI SONG 6, ktorý sa údajne koncom januára 2018 zúčastnil na prekládkach ropy z lode na loď. Spoločnosť tiež vlastní lode JI SONG 8 a WOORY STAR.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		Adresa: 80 Raffles Place, #17-22 UOB Plaza, Singapur, 048624, Singapur Číslo IMO: 5987860	30.3.2018	Správca a obchodný manažér lode YUK TUNG, ktorá uskutočnila prekládku rafinovaných ropných produktov z lode na loď.“